



Fecha de otorgamiento / Issued on: 2003-07-01

Fecha de expiración / Valid until: 2022-10-10

Fecha de renovación / Renewed on: 2019-10-11

El Fondo para la Normalización y Certificación de la Calidad (FONDONORMA) certifica que:

The "Fondo para la Normalización y Certificación de la Calidad" (FONDONORMA) hereby certifies that:

INDUSTRIAS CAGUA, C.A.

Domiciliada en / Located in:

Zona Industrial Las Vegas, 1ª Transversal Este, Cagua, Estado Aragua, Venezuela

Ha cumplido con las disposiciones indicadas en el Documento de Condiciones Particulares de Autorización N°:

Has fulfilled the rules governing the Document of Particular Conditions of Authorization N°:

936/01-03

Para la utilización de la **MARCA DE CONFORMIDAD FONDONORMA N°:**

For the use of the **FONDONORMA MARK OF CONFORMITY N°:**

(Sistema de Certificación ISO N° 5) / (ISO Certification System N° 5)

204

En el producto descrito a continuación / On the following product:

ACEITES LUBRICANTES PARA MOTORES A GASOLINA Y DIESEL DE ALTA VELOCIDAD

LUBRICATING OILS FOR HIGH-SPEED GASOLINE AND DIESEL ENGINES

Tipos, Categorías de Servicio y Grados de Viscosidad / Types, Service Categories and Viscosity Grades:

GASOLINA / GASOLINE: INCAMULTIGRADO SM 10W 30, SL 10W 40, SL 15W 40, SL 20W 50, SL 25W 50, SL 25W 60

DIESEL / DIESEL: INCADIESEL CI4 20W 50, CI4 15W 40, CF 50, CF 40, CF 30, CF 10W, CF 20 W

Presentaciones / Presentations:

ENVASES DE 0,946 L Y 3,785 L, PAILAS DE 19 L Y 20 L, TAMBORES DE 208 L Y GRANEL
0.946 L AND 3.785 L CONTAINERS, 19 L AND 20 L PAILS, 208 L DRUMS AND IN BULK

Marcas Comerciales / Trade Marks:

INCAOIL

El cual cumple con los requisitos de la Norma Venezolana FONDONORMA:

Which fulfils the requirements of the Venezuelan FONDONORMA Standard:

N° 936-1:2007 "ACEITES LUBRICANTES PARA MOTORES DE COMBUSTIÓN INTERNA. REQUISITOS SEGÚN EL NIVEL DE COMPORTAMIENTO. PARTE 1: MOTORES DE ALTA VELOCIDAD A GASOLINA, A OPERACIÓN DUAL GASOLINA/GAS NATURAL PARA VEHÍCULOS (GNV) (CUATRO TIEMPOS) Y DIESEL (CUATRO Y DOS TIEMPOS)"

N° 936-1:2007 "LUBRICATING OILS FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES. REQUIREMENTS IN ACCORDANCE WITH THE LEVEL OF PERFORMANCE. PART 1: HIGH-SPEED GASOLINE ENGINES, FOR DUAL OPERATION GASOLINE/NATURAL GAS (FOUR STROKES) AND DIESEL (FOUR AND TWO STROKES)"

Esta autorización está sujeta a que la empresa cumpla permanentemente con las disposiciones establecidas en el Documento de Condiciones Particulares de Autorización arriba indicado.

This authorization is subject to the permanent fulfillment by the company of the Document of Particular Conditions of Authorization indicated above.

Lourdes de Pescoso

Lic. Lourdes de Pescoso
Directora General / Director - General